

# E DIN EN 13126-3:2021-09 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2021-08-06

**Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 3: Betätigungsgriffe, insbesondere für Drehkipp-, Kippdreh- und Drehbeschläge; Deutsche und Englische Fassung prEN 13126-3:2021**

**Building hardware - Hardware for windows and door-height windows - Requirements and test methods - Part 3: Handles, primarily for Tilt&Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware; German and English version prEN 13126-3:2021**

---

| <b>Inhalt</b>                                                                                                    | <b>Seite</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Europäisches Vorwort.....                                                                                        | 8            |
| Einleitung .....                                                                                                 | 10           |
| 1 Anwendungsbereich.....                                                                                         | 11           |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                                                   | 11           |
| 3 Begriffe .....                                                                                                 | 11           |
| 4 Klassifizierung.....                                                                                           | 13           |
| 4.1 Allgemeines .....                                                                                            | 13           |
| 4.2 Dauerfunktionstüchtigkeit (1 – erstes Feld) .....                                                            | 13           |
| 4.3 Masse (2 – zweites Feld).....                                                                                | 13           |
| 4.4 Korrosionsbeständigkeit (3 – drittes Feld).....                                                              | 14           |
| 4.5 Prüfgrößen (4 – viertes Feld) .....                                                                          | 14           |
| 4.6 Schutzwirkung gegen Einbruchversuche (5 – fünftes Feld) .....                                                | 14           |
| 4.7 Schlüsselbezogene Sicherheit (6 – sechstes Feld) .....                                                       | 14           |
| 4.8 Typ des Betätigungsgriffs (7 – siebtes Feld) .....                                                           | 14           |
| 4.9 Gebrauchskategorie (8 – achtes Feld) .....                                                                   | 15           |
| 4.10 Beispiel zur Klassifizierung von Fenstergriffen (EN 13126-3).....                                           | 15           |
| 4.11 Übertragung der früheren 7. Stelle in das neue Klassifizierungssystem .....                                 | 16           |
| 5 Anforderungen.....                                                                                             | 16           |
| 5.1 Gefahrstoffe.....                                                                                            | 16           |
| 5.2 Anforderungen an die Gebrauchskategorie .....                                                                | 16           |
| 5.2.1 Allgemeines.....                                                                                           | 16           |
| 5.3 Betätigungsdrehmomente, Drehmomente zwischen den Rastpositionen,<br>Rastdrehmomente und Differenzwerte ..... | 19           |
| 5.4 Dauerfunktionstüchtigkeit.....                                                                               | 19           |
| 5.5 Feste Stiftverbindung (nach der Prüfung der Dauerfunktionstüchtigkeit) .....                                 | 19           |
| 5.6 Freies Spiel (nach der Prüfung der Dauerfunktionstüchtigkeit).....                                           | 20           |
| 5.7 Torsionsfestigkeit .....                                                                                     | 20           |
| 5.8 Zugfestigkeit – exzentrisch.....                                                                             | 20           |
| 5.9 Korrosionsbeständigkeit .....                                                                                | 20           |
| 5.10 Schutzwirkung.....                                                                                          | 20           |
| 5.10.1 Allgemeines .....                                                                                         | 20           |
| 5.10.2 Dauerfunktionstüchtigkeit des Schließmechanismus .....                                                    | 21           |
| 5.10.3 Drehmomentfestigkeit des Schließmechanismus/fester Sitz .....                                             | 21           |
| 5.10.4 Widerstand gegen Abdrehen .....                                                                           | 21           |
| 5.10.5 Widerstand gegen gewaltsames Entfernen.....                                                               | 22           |
| 5.10.6 Schließvarianten/schlüsselbezogene Sicherheit.....                                                        | 22           |
| 5.10.7 Zugfestigkeit des Stiftes.....                                                                            | 22           |
| 6 Prüfeinrichtung und Vorbereitung der Prüfung .....                                                             | 22           |

|                                                        |                                                                     |           |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>7</b>                                               | <b>Prüfverfahren.....</b>                                           | <b>23</b> |
| 7.1                                                    | Allgemeines.....                                                    | 23        |
| 7.2                                                    | Prüflinge.....                                                      | 23        |
| 7.3                                                    | Prüfung des Betätigungs- und Rastdrehmomentes .....                 | 23        |
| 7.3.1                                                  | Vorbereitung der Proben .....                                       | 23        |
| 7.3.2                                                  | Prüfablauf.....                                                     | 24        |
| 7.4                                                    | Prüfung der Dauerfunktionstüchtigkeit.....                          | 24        |
| 7.5                                                    | Wiederholungsprüfung der Betätigungs- und Rastdrehmomente .....     | 24        |
| 7.6                                                    | Prüfung der festen Stiftverbindung.....                             | 24        |
| 7.7                                                    | Prüfung des freien Spiels .....                                     | 25        |
| 7.7.1                                                  | Allgemeines.....                                                    | 25        |
| 7.7.2                                                  | Freies Spiel – rechtwinklig zur Befestigungsebene.....              | 25        |
| 7.7.3                                                  | Freies Spiel – parallel zur Befestigungsebene .....                 | 25        |
| 7.8                                                    | Prüfung der Torsionsfestigkeit.....                                 | 25        |
| 7.9                                                    | Prüfung der Zugfestigkeit – exzentrisch .....                       | 26        |
| 7.10                                                   | Prüfung der Korrosionsbeständigkeit .....                           | 26        |
| 7.11                                                   | Prüfung der Dauerfunktionstüchtigkeit des Schließmechanismus.....   | 26        |
| 7.12                                                   | Prüfung der Drehmomentfestigkeit/des festen Sitzes.....             | 26        |
| 7.13                                                   | Prüfung – Widerstand gegen Abdrehen und gewaltsames Entfernen ..... | 27        |
| 7.14                                                   | Prüfung der Zugfestigkeit des Stiftes.....                          | 27        |
| <b>8</b>                                               | <b>Kennzeichnung .....</b>                                          | <b>27</b> |
| Anhang A (normativ) Ablaufdiagramme der Prüfungen..... |                                                                     | 29        |
| Anhang B (informativ) Bilder .....                     |                                                                     | 31        |
| Literaturhinweise .....                                |                                                                     | 35        |

## **Bilder**

|                                                                                                          |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Bild A.1 — Prüfung von Betätigungsgriffen ohne Schutzwirkung (Hauptprüfparameter).....                   | 29 |
| Bild A.2 — Prüfung von Betätigungsgriffen mit Schutzwirkung (Haupt- und zusätzliche Prüfparameter) ..... | 30 |
| Bild B.1 — Länge des Betätigungsgriffs .....                                                             | 31 |
| Bild B.2 — Betätigungszyklus Drehkippfenster.....                                                        | 31 |
| Bild B.3 — Betätigungszyklus Drehfenster .....                                                           | 31 |
| Bild B.4 — Feste Stiftverbindung.....                                                                    | 32 |
| Bild B.5 — Freies Spiel .....                                                                            | 32 |
| Bild B.6 — Torsion/Fenstergriff .....                                                                    | 32 |
| Bild B.7 — Torsion/Getriebegriff .....                                                                   | 33 |
| Bild B.8 — Zugfestigkeit, exzentrisch.....                                                               | 33 |
| Bild B.9 — Drehmoment des Schließmechanismus.....                                                        | 33 |
| Bild B.10 — Beständigkeit gegen Abdrehen.....                                                            | 33 |
| Bild B.11 — Beständigkeit gegen gewaltsames Entfernen .....                                              | 33 |

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Bild B.12 — Zugfestigkeit des Stiftes .....</b> | <b>34</b> |
|----------------------------------------------------|-----------|

## **Tabellen**

|                                                                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Tabelle 1 — Klassifizierungssystem .....</b>                                                                       | <b>13</b> |
| <b>Tabelle 2 — Typ des Betätigungsgriffs.....</b>                                                                     | <b>15</b> |
| <b>Tabelle 3 — Beispiel für eine Klassifizierung.....</b>                                                             | <b>15</b> |
| <b>Tabelle 4 — Übertragung der früheren 7.Stelle in Feld 5 und Feld 6 des neuen<br/>Klassifizierungssystems .....</b> | <b>16</b> |
| <b>Tabelle 5 — Hauptprüfparameter .....</b>                                                                           | <b>17</b> |
| <b>Tabelle 6 — Zusätzliche Prüfparameter Schutzwirkung .....</b>                                                      | <b>20</b> |